

1978/79 SEASON

BALCONVILLE

by David Fennario



CENTAUR THEATRE COMPANY



COIFFURE . . . CHARLES OF WESTMOUNT . . . OF COURSE . . . 931-7251
PHOTO BY LOUIS JAVIER

The just right after...place.

After the game, or after the show. The perfect last stop for late dinner or a luscious crêpe dessert, coffee and a nightcap.

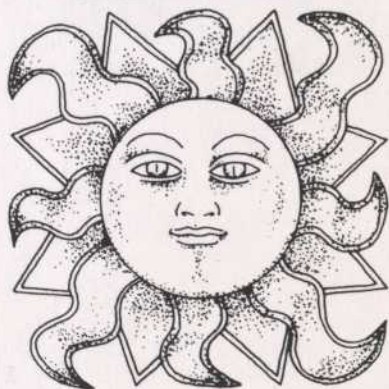
Wines · Cocktails



Open daily — 11 a.m. to Midnight
Open till 1:00 a.m. Friday & Saturday
LES TERRASSES, 3RD FLOOR
705 Ste. Catherine St. W.
(adjacent to Eaton's) **849-4265**

Major credit cards accepted

Mexico Unlimited



*des arts folkloriques
handcrafts and folk art*

4069 Sherbrooke St. W.
Montreal, Quebec H3Z 2X8
(514) 486-8852

CENTAUR THEATRE COMPANY

2 January 1979

presents

BALCONVILLE

by David Fennario

(January 2 – 28)

CAST (in alphabetical order)

Thibault	JEAN ARCHAMBAULT
Diane Paquette	MANON BOURGEOIS
Irene Regan	LYNNE DERAGON
Claude Paquette	MARC GELINAS
Johnny Regan	PETER MACNEILL
Tom Williams	ROBERT PARSON
Cecile Paquette	CECILE ST-DENIS
Muriel Williams	TERRY TWEED

directed by **GUY SPRUNG**

designed by **BARBRA MATIS**

lighting by **STEVEN HAWKINS**

stage manager **ERIKA KLUSCH**

There will be one fifteen-minute intermission.

Tape recorders and cameras must be left at the coatcheck.

Program cover from set design by **BARBRA MATIS**

RESTAURACJA
polska

stash's café BAZAAR
461 st - sulpice
old montreal

BORSTCH • pierogi • golabki
BIGOS • STROGONOFF • naleśniki
polish, ukrainian & russian
dishes

RESERVE 861-2915
open daily FULL licence

Touche Ross & Co.

1 PLACE VILLE MARIE
MONTREAL, QUEBEC
H3B 2A2

TELEPHONE: (514) 861-8531

TELEX 05-267693
ROSSPART




Campbell & Cameron Ltd.

AUTHORIZED VOLKSWAGEN DEALERS

4050 VERDUN AVE., VERDUN
767-9173

Compliments of

 The First Canadian Bank
Bank of Montreal

TELEPHONE: (514) 932-2957



TRANSPORT KING LIMITÉE
KING'S TRANSFER VAN LINES INC.

287 ELEANOR STREET
MONTREAL, P.Q. H3C 2C1



A la Crêpe
Bretonne

360 rue St-François Xavier, Vieux-Montréal
Tél.: 842-0493

Ouvert 7 jours par semaine Open 7 days a week



Ouverture prochaine!
Open very soon!
EL GAUCHO
RESTAURANT ARGENTIN

JEAN ARCHAMBAULT (Thibault) — was last seen at **Centaur** as Chabougou in David Fennario's NOTHING TO LOSE. He also toured this show in Ontario and Quebec, playing in Toronto at the Toronto Workshop Productions. Last summer his performance in the English version of "Hosanna" was acclaimed at Lennoxville and he played in the original French production of this Michel Tremblay piece. Mr. Archambault has performed in many plays since 1969, mainly at Le Théâtre de Quat'Sous.

MANON BOURGEOIS (Diane Paquette) — makes her first appearance at **Centaur** and in English theatre. While at CEGEP Bréboeuf, she was involved in many theatre productions. She attended the National Theatre School where her roles included: Pierrette in "Les Belle-Soeurs", Nora in "La Maison de Poupée" and Masha in "Les Trois Soeurs". Miss Bourgeois has also had radio and film experience.

LYNNE DERAGON (Irene Regan) — is appearing at **Centaur** for the first time. Actress, singer, songwriter, dancer, she has worked extensively in television, radio, musical revues, film and on stage. Trained at the National Theatre School and the Royal Conservatory of Music, her stage roles have included: Doris in "The Owl And The Pussycat", Clea in "Black Comedy" Sally Bowles in "Cabaret" and a one-woman show entitled "It's Hard To Be Hip Over Thirty". Film credits include "Rabid" and "To The Limit".

MARC GELINAS (Claude Paquette) — actor, songwriter, producer, teacher, has received numerous awards for his songwriting. His work in this area includes: "La Ronde" and "Les Expos sont là". As a television actor his credits are numerous, eg: the series "Beau-temps, mauvais-temps". His appearance in **BALCONVILLE** marks his debut both at **Centaur** and in English theatre.

PETER MACNEILL (Johnny Regan): — began his acting career in Montreal and has since had a variety of experience in film, television, radio and on stage. He recently appeared as Peter in "Taste Of Honey" at Edmonton's Theatre Three. Mr. MacNeill has just returned from a British tour of a new Irish play "Emmigrants". Among his film credits is the television feature, "The Immigrants". **Centaur** audiences will remember his performances in NOTHING TO LOSE and COMEDIANS. He will appear later this season in **Centaur's** production of WEEDS.

ROBERT PARSON (Tom Williams): graduated from York University with a BFA in theatre arts. While there, he both acted and directed. Since that time he has been involved with Theatre New Brunswick's Young Company and acted as Pepe in "El Grande de Coca-Cola" at the Phoenix Theatre and Hershel in "Gemini" at the Saidye Bronfman Centre. He appears in the film "Agency". As Tom Williams in **BALCONVILLE**, Mr. Parson makes his first appearance at **Centaur**.

CECILE ST-DENIS (Cecile Paquette): describes herself as a Lover of Life: poet's wife, mother, furniture and house restorer, artisan, seamstress, cook, photographer and actress: Atelier Paul Hébert, "T.P.A." directed by André St-Denis, animatrice, CKRS TV, chronique mensuelle, Radio Canada. As Cecile Paquette in **BALCONVILLE**, Mrs. St-Denis makes her first appearance at **Centaur**.

TERRY TWEED (Muriel Williams) — makes her first appearance at the **Centaur** theatre. In the ten years away from Montreal, she has played in most of the major theatres across the country, performing a variety of parts in such plays as "Blithe Spirit", "1837", "The Cherry Orchard", "Two Below" and

Le Cliché ... Restaurant, bar and terrace;



is just across the street from
'centaur'!

So... why don't you pop
over after the show... to experience
what Helen Rochester has
twice dubbed ...

"a most refreshing place
to eat."



482, rue St-François-Xavier
Vieux Montréal

843-5548
843-7242

**The BCN applauds
the arts.**



Banque Canadienne Nationale

"The Condemned of Altona". Her credits also include film, radio, and television. In the autumn of 1977 Miss Tweed taught in the drama department of the University of Ottawa, and directed the successful production of "Up The Vallee". She was last seen as Lillian Massey in the CBC production of "The Masseys: Chronicles of a Canadian Family".

- 0 -

DAVID FENNARIO (author) — is one of Canada's foremost playwrights. ON THE JOB, commissioned by **Centaur**, enjoyed two successful runs in Montreal as well as a Quebec/Ontario tour. Plans are now underway for production of the French translation, SUR LA JOB. NOTHING TO LOSE had its world première at **Centaur**, winning popular and critical acclaim prior to its run in Toronto and a subsequent tour. Last year, **Centaur** presented TORONTO, which once again broke box office records. Fennario's work has been produced at other theatres in the country and ON THE JOB was telecast on CBC last year. His plays have been published by Talon Books, "Without A Parachute" by McClelland & Stewart.

GUY SPRUNG (director) — is becoming a regular at **Centaur**. His work here includes NOTHING TO LOSE, PAPER WHEAT, and conceiving and directing LES CANADIENS. A graduate of McGill, he has worked in the theatre from Berlin to Calgary and was co-founder and first Artistic Director of the Half Moon Theatre in London, England. Mr. Sprung directed the première of W.O. Mitchell's "Back to Beulah" (1976 Chalmers award) at Theatre Calgary. Following the opening of BALCONVILLE, he returns to Theatre Calgary to direct W.O. Mitchell's "Black Bonspiel".

BARBRA MATIS (designer) — is a graduate of the National Theatre School. Montrealers are familiar with her designs both at the Saidye Bronfman Centre and at **Centaur** (PEOPLE ARE LIVING THERE, THE DAUGHTER-IN-LAW, CANADIAN GOTHIC AND AMERICAN MODERN, THE PLAYBOY OF THE WESTERN WORLD, NOTHING TO LOSE, ARTICHOKE and THE SEA). Her career has taken her to Toronto for Theatre Plus: "Loot"; and Theatre New Brunswick: "The Price" and "One Night Stand". In 1976 Ms. Matis received a Canada Council grant to study theatre and painting in England. This past year she taught at John Abbott College and designed at Festival Lennoxville: "One Night Stand". Ms Matis now resides in Toronto where she has just finished working on a feature film called "Stone Cold Dead", and "Christmas Lace", a television drama for CTV.

STEVEN HAWKINS (Lighting Designer) — is Head Technician of **Centaur 2** and **Centaur's** resident lighting designer. **Centaur** audiences saw his work in LES CANADIENS, TORONTO, THE ISLAND, PAPER WHEAT and TRAVESTIES. Other credits include "Rosencrantz And Guildenstern Are Dead" for Painted Bird Theatre, and "Can Opener" for Vis à Vis Productions.

ERIKA KLUSCH (Stage Manager) — After a successful summer season at Lennoxville, Ms Klusch is back for her 2nd season at **Centaur**. She is a founding member of the Gryphon Theatre in Barrie, Ontario. Before coming to **Centaur** she worked at Theatre Compact in Toronto as Production Stage Manager. Other Toronto credits include Stage Management at Theatre Plus, Toronto Arts Productions at the St-Lawrence Centre, Factory Theatre Lab, and Toronto Workshop Productions. Ms Klusch has worked extensively in Canadian theatre: Stratford Festival, Theatre Aquarius in Ottawa, The Neptune Theatre's Second Stage in Halifax as well as several tours. She also stage managed concerts for International Women's Year.



At *CENTAUR*

Sunday, January 21 at 3 p.m.

★ **AN OPEN DISCUSSION**
with the **BALCONVILLE** Company
and guests.

Admission is free and refreshments will be served. Everyone is invited to join us.



An Evening with **CATHERINE MCKINNON**



Monday,
February 12th
at 8 p.m.

A benefit performance of a remarkable performer. Join us for an evening of song – and some surprises. Tickets are available at the box office. Make your reservations now. Proceeds go to Centaur's Fund Raising Campaign for 78/79.

Centaur Theatre Company, a professional company operating within the jurisdiction of Actors' Equity Association and a member of the Professional Association of Canadian Theatres performs under the auspices of the Centaur Foundation for the Performing Arts.

CENTAUR THEATRE COMPANY

OLD EXCHANGE ARTS CENTRE

453 ST-FRANÇOIS-XAVIER — OLD MONTREAL H2Y 2T1 — TEL: 288-1229

Artistic & Executive Director — Maurice Podbrey

the administration staff

BONNIE BRADLEY Box Office Manager
JENNIFER COOK Administrative Assistant
JUDY CUTLER Director of Public Relations
/Fund Raising
TERRY DIAB Box Office/Public Relations
ALAN HEFFEZ Asst. House Manager
ANDREW JOHNSTON Maintenance
GINETTE LORRAIN Box Office
PHYLLIS MONTGOMERY Box Office
JAMES MURCHISON Box Office
MICHAEL O'MALLEY House Manager
JANET REMY Receptionist
ROSSLYN TETLEY Public Relations
PAM TURPIN Asst. Dir. Public Relations
MICHELLE VERREAULT Bookkeeper
TED WORTH Business Manager

the production staff

STEPHEN BRATTON Carpenter
GRIFFITH BREWER Properties Master
DANNY CHATHAM Head Carpenter
CHARLES H. CHILDS Prod./Stage Mgr.
SUSAN CURTIS Properties Assistant
ALEXANDER GAZALE Head Technician-C1
STEPHEN GEORGE Asst. Stage Manager
STEVEN HAWKINS Head Technician-C2
ERIKA KLUSCH Stage Manager
LOUISE LAVALLÉE Wardrobe Supervisor
SANDRA MARKUS Wardrobe Assistant
JOHN MYERS Production Assistant
PETER SMITH Technical Assistant

acknowledgements

Basil Zarov
Novo Printing

Pentagon Graphics
Corona Market

the board of directors

HERBERT C. AUERBACH, Chairman
JAMES A. GRANT, President
GRANT DAVIES, Treasurer
ANTHONY J. LAFLEUR, Past President
PAUL J. LOWENSTEIN
DR. JOHN K. MACFARLANE
MRS. EVELYNE NEIMAN
JOHN RAE
JULIA REITMAN
JACK WISEMAN

advisory committee

MRS. CHARLES ALEXANDER
JOHN W. BEECH
BARRY BELOFF
JAMES E. BENNETT
GLORIA BISHOP
DAVID BOYD
HOWARD DERMER
HUGO FACCI
PETER GLASHEEN
ZELDA HELLER
PETER B. HYDE
GORDON KAUFMAN
MAITRE LOUISE MAILHÔT
NORMAN MAY
JEROME MYERS
ANTHONY PATTERSON
MARY PROCTOR-BARR
BERNARD RUBENSTEIN
MURRAY SHOSTAK

Centaur Foundation gratefully acknowledges grants from the Canada Council, le Ministère des Affaires culturelles du Québec, le Conseil des Arts de Montréal and all corporate and individual donors.

**coming
next**

ASHES

by David Rudkin
Jan 30 - March 11

with
SARA BOTSFORD and
TOM McBEATH

directed by MAURICE PODBREY
designed by DEBORAH HANSON
lighting by STEVEN HAWKINS

Treading a powerfully poetic tightrope between private and public agonies, ASHES is an overwhelming eloquent account of a childless marriage. By one of Britain's most interesting contemporary dramatists. "A marvellous play ... as moving as it is comic." (The New York Times).



fund raising report for 78/79



We're half way there! There is still a lot of work to do before June 30th, our fiscal year's end, but we are optimistic that your support will see us through another successful campaign. Brochures are available in the lower lobby. Please do what you can . . .

e.g. our tenth anniversary souvenir programs are now on sale: some interesting material – and proceeds go towards the fund raising campaign.

Beefeater

When you
have a taste
for better
things

So smooth
you can drink
it neat.

Distilled and
bottled in London,
England.



Where giving
is a beautiful Thing



363, rue St-Francois-Xavier, Vieux-Montréal (514) 288-0314
Les Galeries des Monts, St-Sauveur des Monts (514) 227-3301

gibby's

Great steaks, superb seafood
in three delightfully different settings.

298 Youville Square

Call 282-1837

for dinner before or after the show.

ample parking

3 minute walk from the theatre



Vieux-Montréal ● Ft. Lauderdale, Fla. ● St. Sauveur

The part of Gaetan Bolduc and the Taxi Driver will be played by:

JOHN R. LEFEBVRE

The part of Bolduc's bodyguard will be played by:

JOHN MYERS

Our thanks to Les Aliments Humpty Dumpty Ltée
Humpty Dumpty Foods Limited